

福祉だより

社協(社会福祉協議会)は、民間組織としての「自主性」と、広く住民の皆様や社会福祉関係者に支えられた「公共性」という2つの側面をもって活動しています。

No. 157

TOPICS

- P1 ● 赤い羽根共同募金運動スタート
 - 金婚祝い事業
 - レポート 金婚式をお祝いました!
- P2 ● コロナウイルスに負けずに!
 - おしらせ
- P3 ● 地区社協だより
- P4 ● 寄付ありがとうございます
 - ボランティアセンター
 - 生活習慣病予防食

発行

社会福祉法人
東金市社会福祉協議会
〒283-0005 東金市田間3丁目9番地1
(ふれあいセンター2階)

☎ 0475-52-5198
FAX 0475-52-8227

E-mail togane.shakyo@cronos.ocn.ne.jp
URL http://www.togane-shakyo.jp/

「ひとりひとりのやさしさが、とうがねの町をもっとやさしく」 ～つながりをたやさない地域づくりを推進～

「赤い羽根共同募金」は、戦後間もない昭和22年(1947年)に、「困ったときはお互いさま」のたすけあいの精神から始まった住民主体の運動で、地域の福祉活動に役立ってきた社会福祉法に基づく募金です。千葉県共同募金会東金市支会(事務局：東金市社会福祉協議会)では、令和2年10月1日から令和3年3月31日までの期間、赤い羽根共同募金運動を推進します。特に、10月1日から12月31日までを「募金活動推進月間」としています。昨年度は、6,813,400円の募金が集まり、そのうち東金市社会福祉協議会では今年度、千葉県共同募金会より、4,921,000円の助成を受け、金婚祝い、子育てサロン、ふれあい移動サービス、法律相談などの地域福祉の推進に役立っています。

また、共同募金は、千葉県内の福祉施設や団体にも助成され、新型コロナウイルスの影響による、困窮や孤立などの新しい問題への対策にも使われたり、昨年度千葉県を襲った台風などの災害時にも活かされる募金です。あなたのやさしさでつながりをたやさない、もっと住みやすい地域になりますように、共同募金運動に今年もご協力をよろしくお願いいたします。



ボーイスカウトの皆さんによる街頭募金 あなたのやさしさを「とうがね」のために

募金

戸別募金…各地区の区長を通じて、各世帯にお願いしています。

法人募金…市内の法人(企業)にお願いしています。(株式会社などの法人の寄付は、法人税法により全額損金とすることができます。)

職域募金…市内の官公庁などの職員にお願いしています。

街頭募金…街頭で通行人にお願いをし、運動をPRしています。

学校募金…市内の小・中・高等学校の児童生徒に福祉教育(たすけあいの心)を目的としてお願いしています。

私の寄付金どうなるの??

令和元年度募金総額 6,813,400円

千葉県共同募金会東金市支会

千葉県共同募金会(配分委員会)

翌年度助成

- 東金市社会福祉協議会 (東金市の方々へおよそ70%)
- 県内福祉施設・団体 (千葉県の方々へおよそ30%)

赤い羽根コラボレーショングッズ等のご紹介

社協窓口には、募金が含まれたコラボレーショングッズがあります。千葉県共同募金会オリジナルキャラクター(びわびよ)のクオカードやピンバッジもご用意しています。グッズは無くなり次第終了となりますので、あらかじめご了承ください。

「劇場版鬼滅の刃無限列車編 × 赤い羽根共同募金クリアファイル」

クオカード (500円分) 500円 1,000円

ピンバッジ 500円



お母さんを見ていたら、きちんと生活できるよ

金婚式を迎えられた田間の佐藤徹さん、智鶴子さん夫婦に話を伺いました。

福島県西白河郡出身、公務員の徹さんの職場は柏市でした。隣の職場で働いていた智鶴子さんと知り合い結婚。結婚式は徹さんの実家が美容室だったこともあり、故郷福島の旅館にて挙げました。昭和45年11月、柏市にて給料の半分以上がアパート家賃に消える新婚生活が始まりました。智鶴子さんの実家が近く、両親に世話になったのを今でも忘れません。

二人の女の子に生まれ、柏市から千葉市に引っ越し。不規則な勤務の徹さんだったので、学校行事や授業参観などはいつも智鶴子さん。仕事に追われる徹さん、殆ど一人で家庭を守り、グチや不満を一言も言わなかった智鶴子さんに心から感謝しています。休日出勤もあり、日曜日に父親がいないのは子どもたちにとって寂しく、また徹さん自身も残念に思っていました。それでも素直に育ててくれた子ども達にも感謝。

昭和61年から東金に。娘さんの結婚話、智鶴子さんは「20歳はまだ早い」と思いましたが、「結婚する時期だから応援してあげよう」と徹さん。娘さんが智鶴子さんに「お母さんを見ていたら、きちんと生活はできるよ。」そう話してくれ、涙が出るほど嬉しかったそうです。ご夫婦に孫は四人。そのうちの一人が今音楽大学で学んでいます。仕事で音楽関係の業務もあつた徹さん。「孫が同じ音楽関係に進んでくれたことが楽しみです」と嬉しそうでした。結婚50年を振り返り、「贅沢な暮らしではありませんが、平凡で心豊かな生活ができたのは何よりも幸せだと思ふ。」智鶴子さんが話されました。

今住んでいる田間地区、若い人たちが次々と入居。地区内での自治活動に若い人たちはいろいろと参加してくれています。「自分の住む地区の行事や活動にこれからも積極的に参加して欲しい」田間地区が、そしてその輪が広がれば東金市も明るくなると思います。二人で楽しそうに話して下さるご夫婦をみて、夫婦に大切なのは「互いの信頼関係」だとつくづく感じました。昨春秋、徹さんの仕事での功績が認められ叙勲「瑞宝単光章」を受賞されています。

金婚式と合わせてお祝いを申し上げます。おめでとうございます。

(広報委員 清宮武男)



レポート

金婚式をお祝いました!

地域の民生児童委員や飲食店の協力を得て、市内で金婚式を迎えられたご夫婦をお祝いました。

地域で活躍されている諸先輩方には、いつまでもお元気で、これからもいろいろな知恵をいただきたいと思っています。

☆金婚式 117組

金婚祝い事業協力店



中国料理 達菜園
東新宿2-11-1
☎52-1122



寿司割烹 三はし
東金588
☎54-0384



どんかつ・和食 みつはし
東岩崎8-2 三橋ビル2F
☎55-0933



レストランテ ボンテ・テルツォ
東岩崎8-2 三橋ビル2F
☎52-0975



中華海鮮市場 アジアン
田間 3-54-14
☎53-1700



エースホテルアンドテニスクラブ
レストラン ベルコリン
八坂台1-8 ☎55-1111



和食 かしま
東岩崎 8-10 サンピア 1F
☎52-5526



カフェ&レストラン テッピー
田間 1300-3
☎53-3615



生そば 吉志川
東金 1038
☎52-3549

新型コロナウイルスに負けない!

編集会議において、「新型コロナウイルス感染症に関連して暗いニュースが多いけど、明るく前向きになれる記事があるといいね」という意見がありました。
 そこで、新型コロナウイルス感染症渦中においても、知恵を出し合って前向きに頑張っているみなさんがいるはず!と、様々な団体からお話を聞きました。
 福祉だよりを読んでくださる皆さんが、これからの活動に対してのヒントになればとまとめましたので、ご紹介します。

アンケートにご協力いただいたみなさん

特別養護老人ホーム芙蓉荘 / 介護老人福祉施設両総 / 東金市福祉作業所 / 東金市簡易マザーズホーム / 丘山地区社会福祉協議会 / 大和地区社会福祉協議会 / 東金第2地区社会福祉協議会 / 東金市民生児童委員協議会 / れんげの会 / もんじゅの会

① 行事・訪問活動などで困ったこと・苦労されていることは何ですか?

(入所施設) ・面会の禁止 ・行事やクラブ活動の中止 ・外出行事の中止 ・入居者のストレス対応 ・ボランティアや外部講師の送迎中止 ・クラブ活動の中止 ・感染予防など、実施の手間が増えた ・ボランティアや地域の皆さんの協力が得られず、手助けの大きさを再認識 ・職員の精神的負担やストレス増 ・経費の増	(通所施設) ・余暇活動の中止 ・外出活動の中止 ・行事の中止 ・気分転換や楽しみの機会が作れない ・ボランティア受け入れが出来ない	(訪問ボランティア) ・会議、研修の中止 ・各種行事の中止 ・訪問の原則自粛 ・初任者については今後が心配 ・委員同士の顔つなぎもできていない
	(サロン活動ボランティア) ・中止の対応 ・連絡対応に苦慮 ・お出かけの中止	(地区社協) ・催行するかどうかの判断に苦慮 ・会議の中止 ・各団体の状況が把握できていない

② その困ったことに対し、どのように対応をされていますか?

(入所施設) ・命を守ることを優先にする ・レクリエーションの実施 ・オンライン面会 ・家族へこまめな近況報告と説明 ・できることを丁寧に続ける ・入居者のみでのプチ夏祭りの実施	(通所施設) ・密を避け、手指の消毒などの感染予防対策の実施 ・布マスクづくりなど、今できるレクリエーションの検討	(訪問ボランティア) ・示された注意事項を守った
	(サロン活動ボランティア) ・人数制限し、2部制としている ・検温、マスク、アルコール、水分補給の実施	(地区社協) ・電話による安否確認 ・少人数で野外での実施 ・サークル活動は利用者を2班に分ける対応

③ 行事の活動が中止になったことで、利用者さんから反応はありましたか?

(入所施設) ・みな現状を理解してくれている ・大きな不満にはなっていない ・寂しいという声がある ・家族からADL(日常生活動作)の低下、認知症の進行の心配の声がある	(通所施設) ・仕方ないと理解がある ・楽しみにしていたのに残念という声がある ・余暇活動再開時には大変喜ばれた	(訪問ボランティア) ・みなさん理解してくれた ・中止も当然と思っている
	(サロン活動ボランティア) ・出かけるところがなく残念という声がある。	(地区社協) ・地域の方が予想されていたようで特段反応はなかった

④ 会議・打ち合わせなどはそのようにされていますか?

(入所施設) ・必要最低限の頻度、時間 ・事前に各自検討した内容を持ち寄ったうえでの開催 ・広いスペースの利用 ・情報共有は必須事項なので欠かせない	(通所施設) ・部屋の換気と距離を取って実施	(訪問ボランティア) ・電話やメールでの連絡
	(サロン活動ボランティア) ・お茶会などを中止 ・連絡網による対応 ・電話による実施	(地区社協) ・8月までは中止 ・電話連絡 ・少人数での実施

⑤ このような状況ですが、違った視点で良かったと感じられることはありますか?

(入所施設) ・感染予防への意識向上 ・自己管理の徹底 ・利用者の体調安定 ・消毒する習慣が身についた ・入居者の皆さんの表情がより身近に感じられた ・職員がより深く入居者に関わる機会が持っている	(通所施設) ・利用者が現状を理解してくれている ・利用者の明るさに職員が精神的に救われている ・現在よかったですと感じられることはない	(訪問ボランティア) ・日ごろのつながりが役に立っていると改めて感じました
	(サロン活動ボランティア) ・良かったと感じられることはない	(地区社協) ・各団体の方と会話ももて、モチベーションを維持できた

ボランティアの皆さんは、自身の安全や家族の安全も含め、活動を控えている傾向があります。しかし、普段のつながりが活かされ、必要な連絡調整などを上手に行っているようでした。

施設関係については、閉所ができない中で、利用者の命を預かる立場としてのご苦労が聞かれました。各種行事が中止となったり面会ができなかったりする状況で、職員のアイデアと努力で利用者が寂しい思いをされないよう頑張っていってほしいです。

まだ終息が見えずご苦労が続きますが、東金市に住む方・東金市で働く方みんなが団結して頑張りましょう。

第12回東金チャレンジドフェスタ中止のお知らせ

12月3日から9日は障害者週間です。障がい福祉に関わる様々な個人や団体が集まり、障がいについて広く啓発しながら、地域交流をはかるための機会として、本イベントを開催しておりましたが、新型コロナウイルス感染症拡大防止の観点から開催を見送ることとなりました。

今年度は残念ながら中止となりましたが、来年度は感染症対策を行い、形を変えて継続できるよう実行委員会で話し合いを進めていく所存です。



来年に向けて話し合います

東金市ボランティア連絡協議会より ふれあいパーティー・チャリティ演芸会中止のお知らせ

ご高齢の方から子供まで、また、障がいがあってもなくても、地域の皆様がともに楽しい時間を共有し、ふれあうことを目的として例年実施しております、2つのイベントですが、コロナウイルス感染症拡大防止の観点から、開催を見送ることとなりました。

役員が話し合いを重ね開催方法を模索してまいりましたが、現状皆様の安全を最優先としての判断でございますので、ご理解をよろしくお願いいたします。



ふれあいパーティーで車イスダンス

何があっても前向きに

会長 廣田 幸吉

ご苦勞の多い毎日ですがいかがお過ごしでしょうか。
 新型コロナウイルスを防御を致さねばと、一時の暇もおしんで、心配し、駆けずり回る事も多く、合わせて気候変動が襲ってくるのですから、いかに対処すべきか迷うばかりでございます。それと、社会福祉で悩んでいるのは集会が出来ないことです。三密禁止ですから、行事も出来ないのです。
 仕方ありません、関係機関からの助言を頂きながら、状況も落ち着いて来たら源地区社協役員会を開き皆様方にお知らせ致そうと思ひます。特に、買い物支援につきましては今年3月にコロナウイルス問題にて中止になりましたが、源地区でも楽しみに待っている方も沢山いらっしゃいますので世の中が落ち着いたら事務局とも、細部にわたり打ち合わせをし開始をさせていただこうと思ひます。今後の心配はインフルエンザが、どのように係わってくるかでありましよう。

とにかく、何があっても前向きに頑張りましよう。

コロナ影響による避難所運営の重要性

会長 三須 芳雄

新型コロナウイルスの感染問題で社会情勢の大きな変化により、各種の会合、イベント等が自粛や延期又は中止となり、地域福祉活動を身近な地域で実施している皆様は大変なご苦勞とご心配をされていることと思ひます。

コロナ禍の状況で自然災害が発生すると避難先などで集団感染が起こるおそれ体温測定、避難者カード及び問診票の記入があり、早急な対応が求められてきます。そんな状況下でどのように被災者などの支援を行うか、地域で災害時等の意識の高揚が求められます。

8月に「新型コロナウイルス感染症に対応した避難所運営研修」が東金市消防防災課主催で開催され、参加しました。目的は「新型コロナウイルス感染症の拡大により、自然災害が発生し、避難所を開設する場合には、従来までの避難所対応とは異なる対応が求められる。そこで、避難所担当者が感染症拡大防止策として新たに整備した物資等を適切に活用し、円滑な避難所運営にあたることのできるよう、避難所施設や物資等の活用方法の習得を図る」という研修内容で、非接触型体温計を使用した体温測定や避難世帯ごとの区画

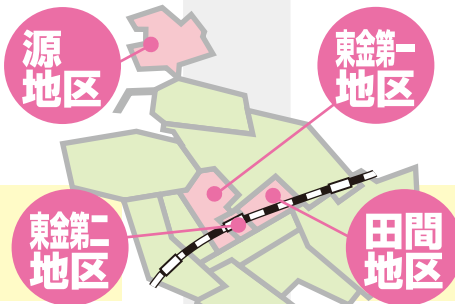


段ボール間仕切りの組み立て研修

決定で、段ボール間仕切りの組立て設置訓練等学びました。今後、迅速で的確な情報収集、災害対応等、地域ぐるみでより良い災害運営活動を推進してまいります。



地区社協だより



いつもと違う福祉活動

会長 麻生 恵子

災害がおきたとき、すぐに動ける事が大事だと思ひることがありました。
 せいかいかん
 昨年せいかいかんの水害時、役員が誠之会館(区の公民館)に集まり、区保管のペットボトルの水を、一人暮らしの高齢者の方々に、歩きや自転車で、すばやく配りました。市役所まで行けば、給水作業がされていましたが、そこへ行けない人もいました。断水のうえ、買い物にも出られず、不安な時を過ごされてたようでした。

「困っていることはありますか」と聞くと、屋根の破損や、アパートの天井からの雨もりと言われました。業者に連絡してもすぐには無理でした。そこで、市の高齢者支援課へ連絡すると、すぐに自衛隊の方が応急処置してくれて、難を逃れることができました。

今まで、台風による災害がここまでひどい年は、なかったように思ひます。危機感が無かったのかもしれませんが、やはり各家庭ごと、お一人ごとに備えること。それと、早めに、ご近所に助けを求められる関係でいることも大切かと思ひました。

特別な夏

会長 吉井 裕

コロナウイルスにより「特別な夏」となった今年、ようやく秋を迎えました。

例年ですと当協議会も敬老会の準備で会議・会議の日々となりますが、今年は残念ながら中止せざるをえません。第55回を迎えるはずでした

「田間区敬老会」は約200名の参加を得て午前中の式典・午後の芸能等懇親会と主に長寿会の皆様を御招待しての歴史ある秋の一大イベントです。会場は長年老人福祉センターをお借りして開催しておりますが、耐震対策や取り壊しの話が聞こえてきます。

代替施設が現状市内に見当たらず、いつ利用不可になると戦々恐々としていますが、椅子に座って飲食可能な施設の建設を是非とも行政にお願いしなくてはなりません。



ボランティアの方々も大忙し...のはずでした



午後の芸能等懇親会

当協議会は総勢37名(除く理事・評議員)で4部会に分けて年間行事を粛々と行っておりますが、今年は春以来総務会会議を除き全て中止との結果となっております。普通の生活に戻れる日がまち遠しい限りです。市民皆様の御健康をお祈り致します。

※4部会 ・総務会・研修部・敬老部・ふれあい部

百聞は一見にしかず ぜひショールームへ

25th ANNIVERSARY
 おかげさまで25周年

介護用品・福祉機器・医療機器・住宅改修

パラメディカル株式会社
 PARA MEDICAL

☎ 0120-83-4103 東金市田間3-54-9

毎日を笑顔でお過ごしいただくことが
 私たちの願いです

社会福祉法人福福会
福福の里

入所・介護に関するご相談はお気軽にどうぞ

特別養護老人ホーム 福福の里
 東金市極楽寺163番1 ☎ 0475-50-5511

居宅介護支援事業所 福福の里 ☎ 0475-50-8622
 デイサービスセンター 福福の里 ☎ 0475-53-8611
 ショートステイ 福福の里 ☎ 0475-50-5520

特別養護老人ホーム 福岡福福の里
 東金市中島97番地1 ☎ 0475-71-2211

ボランティア募集!!

「学び舎・ゆーすぽーと」は、子どもの居場所を運営し、学習支援や食事の提供などの活動を展開しています。

現在、英語を教えていただける方、夕食を作っていたただける方を探しています。

興味・関心のある方は、ぜひご連絡ください。

◇NPO 法人ちば地域生活支援会
 0475-86-6543 (藤田・福島)

★とうがね社協ひろばへのコメント★
 寄付の品にマスクやアクリル板などのコロナウイルス対策関連のものが多数あり、地域のみんなで協力していることが伝わりました。自分もできることから支え合いに参加しようと思ひます。

始めようボランティア

ボランティアセンター

「ボランティア活動がしたい」「ボランティアを紹介してほしい」「どんな活動があるのか知りたい」お気軽にどうぞ!

東金市田間3丁目9番地1 ふれあいセンター2階
Tel:52-5198 Fax:52-8227 E-mail:togane.shakyo@cronos.ocn.ne.jp

開館時間..... 9:00~17:00
開館日..... 月~金曜日
(土、日、祝日及び17時以降の利用は、届出が必要)
ボランティア相談... 13:00~17:00

災害はいつ起こるかわかりません
~災害ボランティアセンター~

昨年9月8日から9日未明、台風15号が千葉を襲いました。東金市は今までとても穏やかな気候で災害とは縁遠かったのですが、この台風では市内で全壊3件、半壊12件と大きな被害をもたらしました。東金市社会福祉協議会では災害ボランティアセンター(以下、災害VC)を立上げ、屋根のブルーシート張りや部屋の片づけなど48件、延べ209名のボランティアに活動していただきました。

社会福祉協議会には、ボランティア活動の支援をするためボランティア・市民活動センターがありますが災害VCはこれとは異なり、災害により被災地に復興支援の必要性がある場合、ニーズの把握や支援に駆け付けるボランティア受付など、被災地ボランティア活動を円滑に進めるために応急的・一時的に立上げるものです。

昨年の台風や大雨から早1年が経ち、台風が心配な季節がやってきました。ご承知の通り、今年は新型コロナウイルス感染症が流行しており、今もまだ終息の目途が立っていない状況です。この状況の中でも災害が起き、復興支援が必要となれば、災害VCを立ち上げることとなります。今年の7月には九州地方で大雨があり、現地では災害VCが立ち上がっています。検温や消毒、マスク着用の徹底はもちろん、3密を避けるため、受け入れの人数制限や県内限定にするなど様々な対応が取られていますが、決して受け入れをしないということではありません。新しい生活様式を意識しつつ、自分を守り、他者にも配慮しながらのボランティア活動は大変ですが、被災地域の復旧、復興にはボランティアの皆さんの力が必要ということです。

今後、1月に災害VC立ち上げ訓練を計画しています。この訓練では、受付から始まり活動を終えて報告するまでの流れや、オリエンテーションやマッチングといった各セクションの役割を学び、実践します。新型コロナウイルス禍における対策なども一緒に考えていきましょう。



災害VC立ち上げ訓練の様子

詳しい日程は、また福祉だよりにてご案内させていただきます。

VOLUNTEER CENTER VOLUNTEER CENTER VOLUNTEER CENTER VOLUNTEER CENTER VOLUNTEER CENTER VOLUNTEER CENTER VOLUNTEER CENTER

とうがね社協におたより

社協だよりを読んでクオカードをもらおう!!

次の①~⑤までの内容を記入の上、ハガキまたはEメールにてご応募ください。抽選で10名の方にクオカード(500円分)をプレゼントいたします(東金市在住の方に限ります)。なお、結果の発表は、当選者への発送をもって代えさせていただきます。ちなみに、前回の応募数は17通でした。

- ①クイズの答え ②氏名 ③住所 ④電話番号
⑤社会福祉協議会、あるいは福祉だよりへのコメント

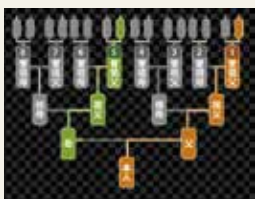
- 第1問 赤い羽根共同募金運動の期間は?
第2問 今年の金婚式申込者は何組?
第3問 災害時に、被災地でのボランティア活動を円滑に進めるために立ち上げるのは何?



締切:10月31日(土)消印有効

社協のつぶやき

チヨット大袈裟ですが、我々のルーツを筋で考えてみたことがありますか? 思ってもみない数字が出てくると思います。父親母親で2名、祖父祖母で4名、曾祖父曾祖母で8名...10代前だと1,024名。ちなみに20代前だと1,048,576名となります。驚いているのは私だけでしょうか? 私たち一人のためにこれだけの人数が関わっています。何人もの人たちに期待されて生まれてきたのが私たちです。皆さん、雨にも負けず、コロナにも負けずにね! (広報委員 松戸誠)



おもちゃの図書館とんとんより
活動再開とイベントのお知らせ
11/14(土)13:30~15:00
12月はクリスマス会!
12/12(土)13:30~15:00

ご寄付ありがとうございました
(順不同、敬称略 令和2年7月1日~8月31日)
指定寄付
物品寄付
福祉だより156号で紹介いたしました、寄付協力者のお名前に間違いがありました。お詫びいたしまして、訂正いたします。
プルタブ
古切手
使用済みカード

生活習慣病予防食 No.75
主食 ごぼうピラフ
材料(4人分)
作り方
1人分の栄養価
越川啓子 山田和江